

4<sup>e</sup> ÉDITION

# le mois de la PHOTO



3 > 30 AVRIL 2021 À BELFORT



Belfortofficiel     





© Bouquet de Pixels

Couverture : photographie © Jean-Pierre Bousigue  
 Conception graphique : Julie Seigeot  
 Impression : L'Ormont  
 Mars 2021

Les expositions se tiendront sous réserve de l'évolution des conditions sanitaires.

## La Photographie à Belfort

Clic... clac, c'est dans la boîte, ou sur la carte mémoire. Facile vraiment très facile. Mais en fait pourquoi faisons-nous des photos ?

De multiples réponses s'offrent à nous.

Souvenirs de familles, de vacances, de voyages, d'événements, en faire son métier, pour passer le temps, c'est tendance, enregistrer ou mémoriser des situations, témoigner, et tant d'autres raisons. Ou simplement parce que nous aimons. Certainement nous cherchons par ce moyen, en composant avec notre espace, à développer notre créativité et nous permettre de rêver et de nous évader ailleurs.

Il est de notre devoir de donner de la visibilité à tous ces artistes en leur offrant l'opportunité d'exposer leur travail.

Pour ouvrir les portes de la photographie en grand, la Ville de Belfort organise sa 4<sup>e</sup> édition du Mois de la Photo. Nous nous réjouissons que cet événement culturel prenne de l'ampleur permettant de découvrir le travail de celles et ceux qui manient cet art en arpentant les rues de Belfort.

Prenez le temps de découvrir toutes ces belles expositions de qualité.

Nous souhaitons remercier le lauréat du concours photo 2019, Monsieur Jean-Pierre Bousigue, qui nous a donné l'autorisation d'utiliser son cliché comme visuel de cette édition.

**Damien Meslot**  
 Maire de Belfort

**Delphine Mentré**  
 Adjointe au maire chargée de la culture et du patrimoine

## VIA les AILLEURS

Exposition



© Laurent Philippe

Les artistes de la saison Africa 2020 s'exposent sur la façade de la Bibliothèque universitaire. Découvrez à partir du 1<sup>er</sup> avril les photographies de Laurent Philippe de fragments du spectacle « AKZAK, l'impatience d'une jeunesse reliée », qui réunit des danseurs de quatre pays d'Afrique et de France. Ces photographies seront visibles sur l'extérieur du bâtiment jusqu'au 20 août 2021.

Exposition proposée par VIADANSE - Centre chorégraphique national de Belfort, dans le cadre de la saison culturelle Africa 2020 et du festival VIA les AILLEURS.

*Photographies de Laurent Philippe AKZAK, création 2020 de Héla Fattoumi et Éric Lamoureux. Danseurs : Sarah Amarsingam, Juliette Bouissou, Meriem Bouajaja, Mohamed Chniti, Chourouk El Mahati, Mohamed Fouad, Adama Gnissi, Moad Haddadi, Synda Jebali, Mohamed Lamqayssi, Fatou Traoré, Angela Vanoni. Musicien : Xavier Desandre-Navarre.*

→ **Bibliothèque Universitaire**  
 43 Faubourg des Ancêtres,  
 Belfort.

→ **Ne manquez pas le festival VIA LES AILLEURS**, du 16 mai au 15 juin à VIADANSE et à l'Atria de Belfort, puis les représentations d'AKZAK à VIADANSE les 14 et 15 septembre.  
 Infos sur le site : [viadanse.com](http://viadanse.com)



# ZOOM SUR EXPOS

## La nature autour de soi !

Hélène Lepaul

« Cette série de photos que je présente a été faite pendant le confinement du printemps 2020. Légèreté... Fleurs de pissenlit ! Liberté... petits insectes volants ! Sérénité... fleurs des champs ! L'eau et la couleur bleue définissent la trame de toutes mes photos ! Cette passion qui m'habite depuis quelques années est une aventure merveilleuse que j'aime partager. La photo m'a permis d'avoir une sensibilité particulièrement développée sur tout ce qui m'entoure, quelle richesse ! C'est avec une grande joie que je vous transmets ma vision d'évasion ! »

Hélène Lepaul

### → Belfort Tourisme

2 Place de l'Arsenal, Belfort.  
Entrée libre : Lundi après-midi au vendredi de 9 h à 12 h 30 et de 14 h à 17 h 30, samedi de 10 h à 12 h 30 et de 14 h à 17 h.



© Hélène Lepaul



© Bouquet de Pixels

## Levez les yeux, Belfort est beau

Bouquet de Pixels

La photographie de rue, ou street photography, est une discipline exaltante, aussi simple que difficile à bien pratiquer. Simple, car dans le fond il suffit de sortir de chez soi avec un appareil photo à la main pour photographier le monde qui vous entoure ; difficile, car revenir avec des photos vraiment intéressantes n'est pas aussi aisé qu'il n'y paraît. C'est même la beauté de cette pratique : saisir l'instant parfait lorsqu'il s'offre à vous.

La Fnac Belfort a lancé ce défi au club photo Bouquet de Pixels constitué de neuf photographes talentueux : Eva, Joëlle, Charly, Cyrille, Daniel, François, Pascal, Patrick et René.

La mission confiée consistait à photographier le Faubourg de France et le centre de Belfort en janvier 2020 dans un format imposé.

**Cette exposition met en lumière neuf approches différentes avec un même regard complice sur cette rue commerçante centenaire. Le public aura le plaisir de découvrir ces photos en parcourant le magasin Fnac Belfort.**

### → Fnac Belfort

Faubourg de France, Belfort. Entrée libre : du lundi au samedi de 10 h à 18 h.



© Bouquet de Pixels

# ZOOM SUR EXPOS

## Belfort, un observatoire photographique

Agence d'urbanisme du Territoire de Belfort

Depuis plus de 40 ans, l'agence d'urbanisme du Territoire de Belfort accompagne les collectivités dans leurs projets de développement et d'aménagement. Au fil de ses missions, études et observatoires, elle alimente une photothèque sur tous les domaines touchant à l'aménagement du territoire.

Parmi ses ressources iconographiques, l'observatoire photographique se distingue par sa méthode et ses visées. Son principe consiste à rephotographier une sélection de lieux à intervalles réguliers, afin de documenter les transformations du cadre de vie. Ainsi se construit progressivement une mémoire des paysages locaux, urbains comme ruraux.

L'exposition se concentre sur la ville de Belfort. Renouvellement urbain, grands équipements, espaces publics emblématiques, nouvelles mobilités... Tous les quartiers sont représentés pour donner à voir les permanences et les mutations de la ville au cours des quatre dernières décennies. Et ce n'est qu'un début !

→ **Pour aller plus loin**, d'autres séries de points de vue sont à retrouver sur le site internet de l'agence d'urbanisme [www.autb.fr](http://www.autb.fr).

→ **Grilles du square du Souvenir**  
Avenue Foch, Belfort.



© AUTB

# EXPOSITIONS

## La photo envahit Belfort !

La photo envahit Belfort : dans des endroits habituels, bien sûr, mais aussi dans des espaces plus surprenants. On compte plus de 20 expositions dans différents lieux de la ville.

### 1. ARCHIVES MUNICIPALES

RUE DE L'ANCIEN THÉÂTRE  
« Premières impressions »  
d'Emmanuel Meunier  
Du mardi au jeudi de 9 h à 11 h 45 et de 14 h à 17 h 15

### 2. SQUARE DE LA ROSERAIE

AVENUE D'ALSACE  
« Perturbation  
fantasmagorique »  
d'Angélique Pichon

### 3. SQUARE DU SOUVENIR

AVENUE FOCH  
« Belfort, un observatoire  
photographique »  
de l'Agence d'urbanisme  
du Territoire de Belfort

### 4. BELFORT TOURISME

2 PLACE DE L'ARSENAL  
« La nature autour de  
soi ! » d'Hélène Lepaul  
Lundi de 14 h à 17 h 30, du  
mardi au vendredi de 9 h à  
12 h 30 et de 14 h à 17 h 30,  
samedi de 10 h à 12 h 30 et de  
14 h à 17 h

### 5. BRIT HOTEL

2 RUE DU COMTE DE LA SUZE  
« Déclics sauvages »  
d'Alain Laplagne

### 6. BIBLIOTHÈQUE

MUNICIPALE LÉON-DEUBEL  
FORUM DES 4 AS  
« Inde : Au pays des  
dalits » de Nicole Grangier  
Mardi, jeudi et vendredi de 13 h  
à 17 h, mercredi et samedi  
de 10 h à 17 h. Vacances  
scolaires : du mardi au  
vendredi de 14 h à 17 h, samedi  
de 11 h à 17 h

### 7. BIBLIOTHÈQUE UNIVERSITAIRE

43 FAUBOURG DES ANCÊTRES  
Exposition « VIA les  
AILLEURS » Via Danse  
du 9 avril au 20 août

### 8. CHAMBRE DE COMMERCE ET D'INDUSTRIE DU TERRITOIRE DE BELFORT (CCI)

1 RUE DU DOCTEUR FRÉRY  
« Fragments » de Joss  
Du lundi au jeudi de 8 h 15 à  
12 h et de 13 h 45 à 17 h 15,  
vendredi de 8 h 15 à 12 h et de  
13 h 45 à 16 h 45

### 9. GILLET LAFOND

7 BOULEVARD CARNOT  
« Architectures »  
de Thomas Deniset

### 10. CODES INTÉRIEURS

4 RUE FRÉRY  
« Renardeaux franc-  
comtois » de Marc Jardot  
Du lundi au vendredi  
de 9 h à 12 h et de 14 h à 18 h

### 11. COQUELICOT

10 BOULEVARD CARNOT  
« Macro végétalisation »  
de Jérémie Schmitt  
Du mardi au samedi  
de 9 h à 18 h

### 12. FNAC BELFORT

FAUBOURG DE FRANCE  
« Levez les yeux,  
Belfort est beau »  
de Bouquet de Pixels  
Du lundi au samedi  
de 10 h à 18 h

### 13. HESS AUTOMOBILE

23 BOULEVARD RICHELIEU  
« Reflets et lumières à  
Vienne » d'Yves Betz  
Du lundi au vendredi de 8 h  
à 12 h et de 14 h à 18 h et samedi  
de 9 h à 12 h et de 14 h à 18 h

### 14. LA MARMITE À MOTS

1 PLACE DE LA PETITE FONTAINE  
Viktoria Koval  
Du mardi au jeudi de 9 h 30 à  
12 h 30 et de 14 h à 18 h, vendredi  
de 8 h 30 à 12 h 30 et de 14 h à  
19 h, samedi de 9 h 30 à 12 h 30  
et de 14 h à 18 h

### 15. LE GRAIN DE CAFÉ

6 PLACE D'ARMES  
« Histoire de vie » de  
Denis Heitz et Soraya  
Zeffane du collectif  
Atelier Photographique  
de Chèvremont  
Lundi de 9 h à 18 h, du mardi  
au samedi de 8 h à 18 h

### 16. LE SALON

3 RUE DU CANON D'OR  
« La Chine traditionnelle :  
Le Yunnan »  
de Laurence Jund  
Du mardi au jeudi de 8 h 30 à 18 h,  
vendredi de 9 h 30 à 20 h,  
samedi de 8 h 30 à 17 h

### 17. LÉANDRE COIFFURE

4 AVENUE DE L'ESPÉRANCE  
« La photo créative »  
de Charly Chays  
Du mardi au vendredi de 9 h  
à 18 h, samedi de 9 h à 16 h 30

### 18. MEILLEURS TAUX

14 AVENUE JEAN-JAURÈS  
« Le sport au féminin »  
de Laurence Jund  
Du lundi au vendredi de  
9 h à 12 h et de 14 h à 18 h,  
samedi de 9 h à 12 h

### 19. PÂTISSERIE ORIEZ

30 RUE DE BRASSE  
Daniel Risser  
Du mardi au samedi  
de 7 h à 13 h et de 15 h à 18 h,  
dimanche de 7 h à 12 h 30

### 20. PHARMACIE DE FRANCE

54 FAUBOURG DE FRANCE  
« Sport, Bien-être »  
de Francine Damotte  
et Claude Nicoletti

### 21. PHÉNIX COIFFURE

25 RUE SOPHIE-GERMAIN  
« Regards et sourires  
birmans »  
Lundi, mardi, jeudi,  
vendredi de 9 h à 18 h 30,  
mercredi de 9 h à 17 h

### 22. PRÉFECTURE

BOULEVARD CARNOT  
Les 30 meilleurs clichés  
du concours photo 2020  
« Ma Ville » sont  
exposés sur les grilles  
de la Préfecture

### 23. TOUR 41

RUE GEORGES-POMPIDOU  
« André Villers : La passion  
de la photographie »  
du 17 avril au 19 septembre  
Tous les jours de 10 h à 12 h 30 et  
de 14 h à 18 h sauf le mardi

*Ouverture de l'exposition sous  
réserve de l'évolution des  
conditions sanitaires à partir du  
mois de mai.*

### 24. WS COIFFURE

25 QUAI VAUBAN  
« Demi-nu Noir et Blanc »  
de Julien Grosdemouge  
Tous les mardi de 9 h à 12 h et de  
14 h à 18 h, mercredi et vendredi  
de 9 h à 18 h 30, jeudi de 9 h  
à 20 h, samedi 8 h 30 à 16 h

## En dehors de la Ville

### 25. MEDIATHÈQUE DE BAVILLIERS

PLACE JEAN-MOULIN  
90800 BAVILLIERS

• « Mille étangs, 100 %  
nature » de Jean Becker  
• « Monde secret des  
jouets » d'Evan Harel

Entrée libre : mardi de 15 h 30 à  
17 h 45, mercredi de 10 h à 12 h  
et de 14 h à 17 h 45, vendredi  
de 10 h à 12 h et de 15 h 30 à  
17 h 45, samedi de 10 h à 12 h



## Inde : Au pays des dalits

Nicole Grangier

L'Inde fabuleuse et monstrueuse a été le terrain privilégié de beaucoup de photographes. Nicole Grangier au cours de 5 voyages « au pays des dalits, les intouchables » n'a pas échappé à cette fascination.

« Discrètement, avec attention, observer les tailleurs de pierre du Rajasthan ou les miniaturistes installés en marge des hôtels. Accueillir les visages émouvants des enfants. Et vers les anciens comptoirs du vieux Cochin, dans le secteur des intouchables, les « dalits », découvrir le lavage du linge des grands hôtels ou le redoutable tri du gingembre. Éviter si possible l'exotisme facile. D'une année à l'autre, l'Inde avance à grands pas, vers quels rivages, vers quels mirages ? »

→ **Bibliothèque municipale Léon-Deubel**  
Forum des 4 As, Belfort. Entrée libre :  
mardi, jeudi et vendredi de 13 h à 18 h ;  
mercredi et samedi de 10 h à 18 h.



### Autour de l'exposition Causerie : L'Inde fabuleuse et monstrueuse

Présentation des fresques du Shekawati (Rajasthan) et commentaire autour de l'exposition « Inde : Au pays des dalits ». Le Shekawati est le plus grand ensemble de peintures murales en Inde.

Au 19<sup>e</sup> siècle, les commerçants marwaris qui avaient gagné des fortunes colossales dans les comptoirs de l'Inde vont dévoiler leur réussite à travers la splendeur de leurs hôtels particuliers, les « havelis » décorés de fresques somptueuses. Mais aujourd'hui ce patrimoine est complètement menacé.

→ **Samedi 3 avril, 14 h 30 • gratuit**  
RDV Bibliothèque municipale  
Léon-Deubel, Forum des 4 As, Belfort.



Photos © Nicole Grangier

## André Villers : La passion de la photographie

Du 17 avril au 19 septembre - André Villers

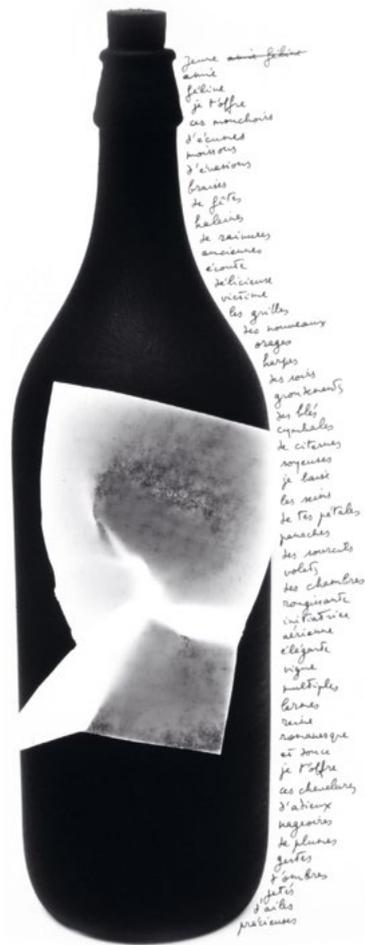
Le photographe André Villers (1930-2016) a donné une grande partie de ses tirages à la Ville de Belfort en 1986 et ce fonds permet d'appréhender l'ampleur de ses amitiés artistiques et des recherches techniques. « Mis au monde » par Picasso, selon le mot du peintre, il collabore ensuite avec Hans Hartung, Jacques Prévert ou Michel Butor, et tire le portrait d'un nombre impressionnant d'artistes. La *Photobiographie*, autobiographie de Villers, offre ainsi un témoignage humble et à hauteur d'homme d'une vie parsemée de rencontres et d'expérimentations formelles.

La présente installation d'une trentaine d'images, dans le cadre d'une rotation des collections permanentes, propose une brève exploration de l'univers d'André Villers.

### → Tour 41

Tour 41, Rue Georges-Pompidou, Belfort.  
Tarifs : 10€ plein / 7€ réduit,  
pour l'ensemble des Musées et le Lion.  
Ouvert tous les jours de 10h à 12h30 et  
de 14h à 18h sauf le mardi.

*Ouverture de l'exposition sous réserve de  
l'évolution des conditions sanitaires à  
partir du mois de mai.*



© 1111 André Villers et Michel Butor, Bouneille à texte, 1981, coll. Musée d'Art et d'Histoire de Belfort



© Jean Becker

## Mille étangs, 100% nature

Jean Becker

Jean Becker a toujours fait de la photo. De la photo animalière qui l'a mené à la photo de reportage. C'est ainsi qu'il travaille pour l'agence Sygma durant cinq ans, avant d'être embauché au journal l'Alsace, où il est reporter au journal Le Pays durant 35 ans. Aujourd'hui en retraite, il continue de parcourir le monde avec son appareil photo en bandoulière. Passionné de nature et d'aérostation, Jean Becker a survolé les contrées les plus lointaines tout autour du globe. Mais il a une attirance toute particulière pour survoler le Plateau des Mille étangs en Haute-Saône avec sa montgolfière. Et c'est justement cette région qu'il connaît et qu'il photographie depuis de nombreuses années qu'il propose au public de découvrir, entre terre et ciel, à la médiathèque de Bavilliers, étant lui même Bavillierois depuis de nombreuses années.

Une quinzaine de photographies permettront de mieux appréhender ce territoire des Vosges du sud à une demi-heure de route de Belfort. Un véritable paradis, tant pour les passagers de la montgolfière que pour les randonneurs.

Durant le Mois de la photo, la médiathèque de Bavilliers accueille également un jeune artiste : **Evan Harel**. Étudiant en histoire de l'art et archéologie, il réalise sa première exposition.

→ **Médiathèque de Bavilliers**, Place Jean-Moulin, Bavilliers. Entrée libre : mardi de 15h30 à 17h45, mercredi de 10h à 12h et de 14h à 17h45, vendredi de 10h à 12h et de 15h30 à 17h45, samedi de 10h à 12h.

# ZOOM SUR EXPOS

## Perturbation fantasmagorique

Angélique Pichon

« Dans mes images, j'essaye de capturer un échantillon du réel.

On observe une image fixe mais elle peut suggérer toutes autres choses : un mouvement, un paysage en construction... elle nous emmène à rendre visible l'imaginaire.

Pourquoi ne verrait-on pas dans une trace d'humidité le dessin d'un profil montagneux, d'une île plutôt qu'un objet qui se dégrade ?

Doit-on connaître le sujet photographié ?

J'essaye de saisir l'instant où une perturbation se produit créant un moment fugace presque invisible dû à son abstraction ou sa rapidité. »

Angélique Pichon

→ Grilles du square de la Roseraie

7 Avenue d'Alsace, Belfort.



Photos © Angélique Pichon



# ZOOM SUR EXPOS

## Fragments

Joss

C'est dans un esprit contemplatif que Joss capte dans ses cadrages serrés et choisis des détails, des petites choses, qui deviennent universelles.

Isoler l'extrait d'une scène, d'un paysage, d'un objet, pour créer des lignes, des volumes, des couleurs, des transparences, des flous, des profondeurs...

Un vocabulaire et des compositions proches de la peinture ! Ses prises de vues sont réalisées en lumière naturelle.

Ses photographies donnent à voir le petit, le fragment, où un endroit banal révèle le détail inattendu. Seul le cliché pris dans l'instant est là pour témoigner et lui donner toute sa poésie.

→ CCI - Chambre de Commerce et d'Industrie du Territoire de Belfort

1 Rue du Docteur Fréry, Belfort.  
Entrée libre : Du lundi au jeudi de 8 h 15 à 12 h et de 13 h 45 à 17 h 15, vendredi de 8 h 15 à 12 h et de 13 h 45 à 16 h 45.



© DR



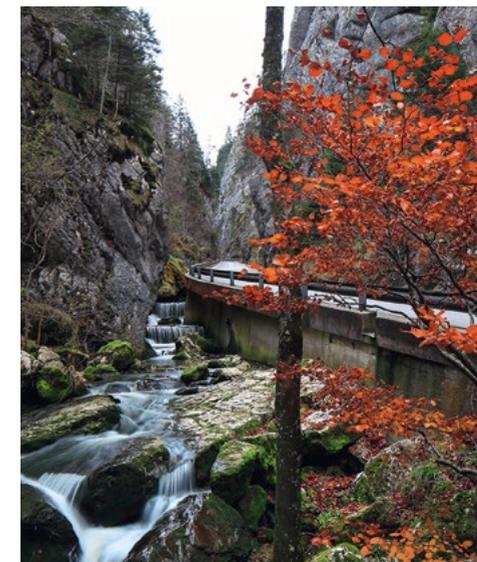
© Joss

## Ma ville

Un concours photo a été organisé par la ville de Belfort en 2020 sur le thème « Ma ville ». Les clichés primés sont visibles sur les grilles de la Préfecture de Belfort.

Les lauréats ont reçu de nombreux lots grâce aux partenaires de l'opération (Crédit Mutuel, Cora, Espace Carré d'Arts, Imagia photographies, Museums-Pass Musées).

→ Préfecture  
Boulevard Carnot, Belfort.



© Somme 2020 - Gorges Pichoux



© Bouquet de Pixel

# le mois de la PHOTO

3 > 30 AVRIL 2021 À BELFORT



Belfortofficiel

